

POŚLANIEC

MESS ENGER
POLSKO - KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA

Published weekly by Rev. Joseph Zielonko. — 74 13th Ave.

"Entered as second—class matter August 20th 1924 at the post office at Newark, New Jersey, under the Act of March 3, 1879."

Subscription per annum \$2.00 — Single copy 3 cents

Przedpłata rocznie \$2.00. — Pojedynczy nr. 3 centy

Vol. II. Newark, N. J. Sunday — Niedziela November 2nd, 1924. No. 44.

Z CAŁEJ MEJ DUSZY.

Z całej mej duszy, póki życia stanie
Kochać i wielbić będę Ciebie Panie.
Tyś moją siłą, mojąś Ty zasłoną
Tyś moją pewną twierdzą i obroną.

Już mnie śmierć sroga zewsząd otoczyła

I siła swoje na mnie zastawiła,
Grób był otwarty, a zemdlone siły
Ze zbolełego ciała uchodziły.

Na Pana w bólu mojem ja wspomniałem.

Do mego Boga, ufnie zawołałem
On mię wysłuchał w zwykłej swej li-
tości

Przyjął w Swe uszy tęskny głos żałoś-
ci.

Bóg zawsze dźwignie serce ukorzo-
ne,

A zniży oczy dumnie podniesione,
Darzy cnotliwych łaską miłościwie,
Sądząc ród ludzki zawsze sprawle-
dliwie.

Kto ufa Bogu, tego minie trwoga,
Bo gdzież obrona, jeśli nie uBoga?
Stąd wieczny Panie, młędzy narodami
Będę mojem wielbił Cię pieśniami.

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

Newark Community Chest, Dorocz-
nym zwyczajem, zbiera ofiary na cele
dobroczynne jako to: Szpitale, ochron-

ki, zapomogi biednym opuszczonym
wdowom, sierotom. instytucje społecz-
ne i naukowe. Jednem słowem na fun-
dusz potrzebującym pomocy, mieszkań-
com miasta Newark.

My polacy, takich instytucji jeszcze
nieposiadamy, ale biednych potrzebu-
jących pomocy, mamy wiele. Mamy ma-
sę opuszczonych, nieszczęśliwych, któ-
rzy znikąd niemają żadnej pomocy i
opieki wtedy, kiedy jej najwięcej po-
trzebują.

Community Chest ma zebrać od 7go
do 17go Listopada br. \$1,100,000. Z tej
to kasy, każdy mieszkaniec miasta Ne-
warku, potrzebujący pomocy, może się
spodziewać prawdziwej pomocy. Ale
aby z ogólnej tej kasy coś dostać, mu-
simy też tam i my coś dorzucić. Dla
tego też proszeni są wszyscy o ofiarę
taką, jaką mogą na jaką kogo stać a-
by w tym czasie złożyli tym, którzy o
tę ofiarę poproszą — czy to na ulicy,
w fabryce, lub w domu.

Byłoby dobrze, aby Tow. wyasygno-
wały pewne sumy na ten cel i posłały
główniej kwatery Community tCesdo
do głównej kwatery Community Chest
24 Brandford Place, swoją ofiarę. Pa-
miętajmy o celach dobroczynnych, bo
niewiemy kiedy i my załadamy dla
siebie dobrych świadceń i opieki i
instytucji dobroczynnych.

KŁAMCOM I OSZCZERCOM Z HODU ROWO NARODOWEGO BAGNA.

W zeszłym tygodniu, z 26 października Ameryka Echo, zamieściła artykuł niejakiego ks. J. L. Zawistowskiego. Artykuł ten jest skierowany przeciwko księżom z Kościoła Polsko-Katolickiego. Autor odnośnego artykułu kpi z Kościoła Polsko-Katolickiego na zywając ironicznie "niezależnym" i że niby ten "niezależny kościół" nic niewart, że nic niema, że niepowinien istnieć, że najlepszą gwarancję bytu, wykazał tak zwany "narodowo-reformowany kościół" którym po hojdamacku czy tatarsku, lub zresztą jak kto chce to nazywać, niech nazywa — rządzi samowładnie ks. Hodur, że tam jest wszystko w najlepszym porządku i t. d. i t. d.

W krótkich słowach odpowiadamy z tego miejsca tym błędnym rycerzom pióra, różnym oplutym błaznom, bez sumienia i czucia umysłowym karłom, aby pilnowali swego interesu i wytuczili siebie, swoje kochanice, swoje dzieci ślubne czy nieślubne, na wykradzionych Polsko-Katolickiemu Kościołowi parafiach.

Jeżeliście panowie pokradli parafie, to też je jeszcze niektóre macie i skubiecie na wszystkie strony tych, którzy podłocie waszej uwierzyli. Sami do niczego nie jesteście zdolni aby coś wytworzyć więc weszycie jak psy za zwierzyną, za Polsko-Katolickimi parafiami, aby je wykraść, ludzi obrabować i z jednego miejsca na drugim o coraz nowym nazwisku się zainstallować.

Ks. Zawistowski z Duluth, Minn. lepiej robi jak się wytłómaczy dla czego używa obok swego prawdziwego nazwiska Lebieczk, fałszywych a więc kradzionych nazwisk: Zawistowski, Stanisław Okopiszczak i Peccator, oraz z tego dla czego zmarnował wykra-

dzioną parafię Polsko-Katolicką, założoną przez ks. L. Pociechę w Lansing Mich. i dla czego zwał z Rochester, N. Y. z Bayonne, N. J. i z Winnipeg, Man. Canada. Niech też coś powie o tem jak postąpił z swoim kolegą ks. Sokolińskim odsiadującym karę więzienną za apostołowanie w hodurówonarodowym bagienku.

Wierzcie nam, że jeżelibyśmy umieli tak kraść parafie już gotowe jak wy — tobyście już dawno nic nie mieli. Bogu składamy dzięki, że możemy w ubóstwie poniewierce i prześladowaniu pracować dla sprawy wyzwolenia polskiego Ludu z jarzma rzymskiego i od waszej brudnej, chamskiej, plugawo złodziejskiej bandy być jak najdalej.

Wolelibyśmy jednak o was coś dobrego słyszeć i widzieć was przy pracy twórczej.

Porzućcie więc system rozbijaczy, o szustów, szulerów, siewców niepokoju, niezgody, bo już i na Was przyszedł czas, abyście robili robotę dobrą, albo zginęli marnie z piętnem na jakiście za służyli. Tyle teraz — dalszy ciąg, na Wasze zażądanie — nastąpi.

Ideologja Polsko-Katolickiego Kościoła Narodowego.

Prawo ewolucji — rozwoju — z dziedziny hipotez przyrodniczych zostało przeniesione i przystosowane do dziedziny życia społecznego, przejawiającego się w organizmach państwowych kościelnych i światopoglądach religijnych. Człowiek nowoczesny, chcąc poznać prawdę zasadniczą, nie ogląda się poza siebie, nie sięga do przodków swoich, od których o całe niebo czuje się wyższym, ale szuka jej w sobie w drzemiącej potędze swego umysłu i woli. Toż zwykła obserwacja mówi mu że nie jemu się uczyć u ojców i dziadków swoich, ale im u niego, bo on ży-

oni mieli pojęcie o kolejach, samochodach, aeroplanach, łodziach podwodnych, o elektryce, radiotelegrafji, telefonach bez drutu? Skąd? Drewniana socha, lichy wóz pocztowy, goniec pieszcy oto środki, którymi się posługiwało. Jeżeli w rolnictwie, lokomocji, komunikacji, tak się sprawa przedstawiała, to zapewne i w dziedzinie światopoglądu religijnego było nie inaczej. Czy mogą tedy Ojcowie kościoła lub twórcy religji, dzisiaj już przestarzałych, imponować w czemkolwiek człowiekowi XX-go wieku, który posiada wspaniałe bibjoteki i tyle pomocy naukowych? Czyż mogą mu narzucać swój światopogląd religijny?

Nie też dziwnego, że reformatorowie religji czasów naszych dokładają starań nie tyle do badania starożytnych pism św. i tradycji apostoelskiej, ile raczej do wyników badań naukowych i filozofji nowoczesnej, wyżej stawiając Harnacka, Darwina, Laplace'a, niż Ojców Kościoła, niż proroków. Dogmatykę usuwają pomału w kąt, zachowując tylko etykę. Reformatorzy ci chcą być popularnymi i dlatego wyżej stawiają hipotezy wiedzy współczesnej, niż naukę objawioną, który to wyraz drażni nawet ucho ludzi naszego wieku. Tę przynętę mają dla inteligencji, lecz ta kościołów nie buduje i nie utrzymuje, bo na utrzymanie księży i na budowę kościołów daje przedewszystkiem lud prosty, którym hipotezy naukowe nie są znane i religje wyznaje powierzchownie, w ceremonjach kościelnych. Aby więc i masy pociągnąć ku sobie, zatrzymują ceremonje i obzędy religijne stałej wiary, które podobne są w tym wypadku do kwiatów zerwanych w ogrodzie i umieszczonych w wazonach. Nie ulego wątpliwości, że są one atrakcją i ozdobą takiego kościoła, ale z góry skazane są na wymarcie.

Tego rodzaju kierunek myśli religijnej ożywia różne sekty protestanckie a w tej liczbie i blizki nam nazwą Polsko-Narodowy Katolicki Kościół bpa- Hodura w Ameryce.

Nam ze swej strony wypada zaznaczyć, że stoimy w dziedzinie życia religijnego na wręcz przeciwnem stanowisku, czysto ortodoksyjnym. Stoimy mianowicie na stanowisku objawienia pierwotnego, zawartego w Pismach św. i tradycji apostoelskiej, wierząc, że nie w nowoczesnej filozofji, lecz w stałożytnej wiedzy ukryta jest prawda.

W tej wiedzy, która jest ukryta pod zasloną symbolicznych obrazów piśmiennictwa religijnego, pod zasloną mitów, legend, figur i mistycznych obzędów religijnych.

Nie godzimy się z tymi, którzy znają Boga jednako traktują ze znajomością praw przyrody i wierzą w ewolucję tego poznania, przeciwnie, raczej godzimy się na dekadencje czyli upadek zanik znajomości Boga i prawd odnoszących się do Niego. Przeto nie stajemy w szeregu poprawiaczy religji i Boga i nie przyznajemy sobie prawa udoskonalenia tego, co Chrystus przez proroków czyli apostołów swoich w poprzednich wiekach postanowił i objawił, ale pragniemy tylko wskrze-

Wielki wybór Knabe Fortepianów, Wiktrol i rekordów w różnych językach.

Mały zadatek i łatwe miesięczne wpłaty, uczynią twój dom miłym i wesołym

ARMSTRONG PIANO CO.

587 Broad St., przy Central Ave.

Prosimy pisać po bezpłatne katalogi.

Buduje domy, garaże, reperuje i przeobrabia po umiarkowanych cenach wszystkie budynki. Szanownym rodakom cześć i pozdrowienie.

IGNACY KRYŃSKI

62 Jones St.,

Newark, N. J.

POŚLANIEC

Tygodnik poświęcony sprawom religijnym, społecznym i naukowym.

Urzędowy organ Polsko-Katolickiego Kościoła.

Pół urzędowy organ Kościoła Narodowego powszechnego.

Zarząd główny: 7321 Prairie Ave., Detroit, Mich.

sić tę prawdę i religję dawną, z biegiem czasu zapomnianą. Pragniemy odrzebać z popiołu wieków on cudowny chleb podpopielny Eliasza proroka, wydobyć ze skały oną arkę przymierza Mojżesza, odszukać ono utraczone rajske drzewo żywota.

Religia nie jest dziełem ludzi, ale Boga samego, który ludźmi posługuje się tylko tak, jak pisarz piórem, przeto i kościół Chrystusowy który jest stróżem i tłumaczem prawdy Bożej nie jest instytucją ludzką, choć dla ludzi postanowioną, ale Boską. Religia czyli prawda o Bogu może być tylko jedna i kościół Boży może być tylko jeden. Jak świat jest jeden i jeden Stwórca świata Bóg, tak i prawda o Bogu może być tylko jedna. Wielość religij i kościołów na świecie należy uważać jako stan anormalny świata, będącego pod władzą mitologicznego Hadesa czy Plutona, czy też ewangelicznego księcia tego świata — szatana.

A gdy czasy się wypełnią, okres nocy Ducha się skończy, a wraz z nim władza księcia tego świata — człowieka, wtedy nastanie jedna owczarnia i jeden pasterz. Stanie się to za sprawą Ducha św. t. j. nocą Bożą, która towarzyszyć będzie objawieniu nowej choć prastarej prawdy — Boga. Bo jako Bóg jest ten sam przy początku świata, co i przy końcu, ten sam w tym świecie, co i w zeszłym, przeto i prawda Boża czasów naszych, nie może być różna od prawdy wieków minionych. O tem

Tel. Market 9485

F. R. RUSINIAK

Polska Gospoda, oraz hala na wszelkie zabawy.
62 JONES STREET.

Telefon Market 6149

ADOLF KLEIN

Wybór mebli, pleców i nakryć na podłogę za gotówkę i na łatwe spłaty dla każdego. Mówimy po polsku.

126 Springfield Avenue

POLSKA BUCZERNIA

Wyrab świeżego mięsa i wybór wędlin własnego wyrobu zawsze na składzie
A. PORZEZIŃSKI

298—15th Avenue, Newark, N. J.

Reperuje, odnawia i przerabia maszyny do pisania po cenach umiarkowanych.

ANTONI ANDRASIAK

34 Rankin St. Newark, N. J.

SILVER & STEINBERG

Zakład Artystyczno-Fotograficzny

Mówimy po polsku

275 Fifteenth Avenue

Telefon Market 0788

"BRANCH IRON WORKS"

Wyrabiamy w naszej fabryce: Schody ochronne kolumny, furtki, belki, wszelkie ozdoby metalowe, kraty do okien, drzwi do piwnic, płoty żelazne i wszystko co wchodzi w zakres budownictwa. Reperacja jest naszą specjalnością...
74 Look Street, róg New St. Newark.

co mówi starożytność o Bogu, mamy podania zapisane w księgach świętych i plastyczne obrazy tych pojęć w obrzędach religijnych, których należy strzedz, jako świętych relikwii. Wszelkiego rodzaju zmiany, rzekome reformy, innowacje pod tym względem zamiast nas zbliżyć do źródła Prawdy, oddalają nas od niego. Posłannictwem kościołów między innymi było i jest — strzedz te martwe symbole Boga — Prawdy, z pietyzmem konserwować takowe, a nie reformować. Kościoł rzymski i inne kościoły o tyle są prawdziwe, o ile są konserwatywne, o tyle złe, o ile idą za nowinkami, przystosowując się do ducha czasu. Jeżeli więc zabieramy się do reformy to patrzymy nie na teraźniejszość, lecz na ten okres ludzkości, w którym to bezpośrednio stykała się z ludźmi od Boga posłanymi tak znanymi wtajemniczonymi, prorokami, apostołami.

MISSJE DAWNIEJ A TERAZ.

Po każdym większym nadużyciu w jakiejś miejscowości, aby zatrzeć ślady zbrodni i ułagodzić wzburzone umysły, urządza się jarmark, a dla przynęty przemianowany na missję. Missja taka jeżeli się dobrze udaje odbywa się kilka tygodni, podzielona na okresy. Okres pierwszy przygotowawczy rozpoczyna się upodleniem i ubliżaniem płci żeńskiej — w Newarku w 1924 roku u św. Stanisława przez cały tydzień, jacyś z pod ciemnej gwiazdy oberwańcy, nazywali nasze polki " prostytutkami " " małpami " " ładacznkami " " pijaczkami " " krowami " " świniami " a używali tak ordynarnych i plugawych wyrażań, że pierwszy lepszy Antek z nad Wisły musiałby ze 3 lata czasu poświęcić na to, aby je mógł sobie przyswoić i niemi się popisywać przy nadarzającej się sposobności. — Ale to było na świętej missji!... — Oba

Tel. Market 1559

POLSKO-RUSKA GOSPODA

"Veteran's Cafe"

J. Ratuszny i H. Jeroszczyk

203 Court Street

ST. GRENTUS

.. Grosernia i wyrab świeżego mięsa...
Do sprzedania farmy, domy, loty i różne handle

59 Beacon Street

Pozdrowienie Czytelnikom „Posłańca”

A. COHEN

ŚĘDZIA POKOJU I NOTARJUSZ
131 COURT STREET

Tel. 2130—R Passaic

Z. SZADKOWSKI

Richfield Hotel

Dla gości obłady i kolacje. Sala do tańca na wszelkie okazje.

Clifton Ave.,

Richfield, N. J.

B. KOZUBAL

SKŁAD WĘDLIN I WYRAB MIĘSA
102 SO. ORANGE AVENUE.

LEON GÓRSKI

Biuro Realnościowe, Gospoda
i Restauracja

Pokoje do wynajęcia dla panów.

43 SO. ORANGE AVENUE

TEOFIL PIETRZYK

Pierwszorządna Polska Gospoda
różne przekąski, cygara i papierosy.
Dostarczam muzykę na wszelkie okazje.

282 FERRY STREET, NEWARK, N. J.

J. CZERNIAWSKI i ST. BUDZYŃSKI

Nowo otwarta Polska Buczernia
Wyrab świeżego mięsa i wszelkie wędliny własnego wyrobu

..Ceny przystępne. Grzeczna usługa..

So. Orange Avenue, róg Prince Street

łamuciona w ten sposób pieć żeńska, ma się postarać przygotować umysł i kieszonki pici męskiej — do przyjęcia umysłem zachwalanego towaru, do wyłożenia funduszu na zakupienie pamiętek misyjnych, i dołożenia grubej łapówki na cel przekupienia Pana Boga aby był łaskawszy za popełnione grzechy.

Wzorując się więc na dawnym wędrownym duchowieństwie, które handlowało różnemi relikwiami, nasi kołchani wędrowni duchowni, a jak się sami zowią "misjonarze", wioząc się od parafji do parafji z tak zwanymi misjami. Na każdą taką misję kilka wagonów rupieci dostarczają zwykle Żydzi, lub Niemcy-Luteranie. Jarmark nieraz lepszy jak na "Krakowskim targu"; śmiech, przekleństwa, dwuznacznikowe wyrazy, wtórują dzwonom kościelnym i pieśni religijnej. Złoto, srebro, papiery i drobiazg zgarnia się do szkatuły. Radość rozwesela oblicze świątobliwych misjonarzy; natomiast djabeł sprzymierzeniec, czuje się mocno umęczonym, bo za wiele każą mu pracować w piekle nad grzesznikami, — i niesłusznie ich nieraz męczyć.... W każdym domu jest kłótnia o pieniądze, choć przybyło różnych świętych i innych pamiętek, bawidełek i pleści dełek. Bo! czegoż to dzisiaj na jarmarku misyjnym od kramarzy wędrownych co to dawniej za lichą służbę kijem okładani byli kupić nie można?

Dostaniesz tam łzy Matki Boskiej, pióra archanioła, pot świętego Jerzego kawałek miecza Michała Archanioła, który się złamał w walce z diabłem w niebie, szczeble z drabiny, którą widział Jakób we śnie, gotującą się krew świętego Januarego, kolce z cierniowej korony pana Jezusa, pomimo że Pan Jezus był przybity do krzyża trzema gwoździemi — w Buffalo i pobliskiej okolicy w każdym polskim domu znajdziesz gwoździ, za który na jarmar

Tel. Mulberry 4536

DR. A. ALTOUNIAN

Specjalista w chorobach żeńskich. Leczy choroby zakaźne. Gwarantuję 20-letnie doświadczenie i tysiące wyleczonych pacjentów. Godziny przyjęć od 9—11 rano 2—4 po południu 7—9 wieczór.

42 Breintnall Place blisko Court House
Newark, N. J.

DR. S. GUTMAN

Egzaminuje oczy, dopasowuje szkła, reperuje okulary. Ceny przystępne.— Usługa grzeczna. Polecam też wszystkim świeże lekarstwa w mojej aptece.
109 Broome Street, róg Morton

Tel. Bergen 3483.

DR. LEON BANACH

2834 Hudson Boulevard Jersey City

Tel. 9109 Market

POLSKI DENTYSTA

Dr. B. B. MATZ

41 BROOME STREET

róg Springfield Avenue.

DR. JAMES S. E. FREEL

Leczy rupturę, zestawia złamane ręce i nogi bez operacji.

325 CHADWICK AVENUE

między Hawthorne Ave. i Jeffrey Pl.
Clifton, Harrison, MtProspect tramwa
je i Lyons Ave. Jitney przechodzą o
1 blok.

DENTYSTA

ELI GILMAN, D. D. S.

robotą gwarantowaną. Obsługa
grzeczna.

Springfield Ave. cor. High St.
Telephone Market 0269.

Telefon Market 7921

Zawsze świeże i Dobre Lekarstwa i
Chemiczne można dostać w APTECE

McEVOYS

SPRINGFIELD AVE., róg High St.

ku misyjnym płacili po pięć dolarów a którymi to gwoździłami miał być przybity do krzyża Pan Jezus. Sp. ks. Chlebowski w Passaic, N. J. sprzedawał swoim parafianom na Boże Narodzenie parę żdziebełek siana za dolara. Rok rocznie kilka wozów siana z pobliskiej farmy przywiózł i wiernym rozsprzedawał jako siano. na którym miał Pan Jezus leżeć i kwilić po swoim narodzeniu się w stajence Betlejemskiej...

Oprócz tego, możesz sobie kupić śmiech dzieciątka Jezus, śpiew Aniołów na polach Betlejemskich, włosy z brody świętego Józefa, nici, które Matka Boska przędła, kurz z nóg Apostołów, — wodę, która spływała po ciele Jezusowem podczas chrztu w rzecze Jordanie, rzemyki ze skóry osła, na którym Pan Jezus wjeżdżał do Jerozolimy, kostki, które rzucali żołnierze o suknię Jezusową, kości różnych świętych, z których mięso poobgryzali przedtem owi kramarze papierowych świętych bez liku i miary, a jeden od drugiego lepszy i cudowniejszy — tylko że jak go gdzie położą, to ten papierowy święty nawet nic nie mówi, gdy go mole gryzą... A bałwanów, to na miliony dostaniesz i to różnego gatunku: małe, duże, drewniane, gipsowe, żelazne, metalowe — a tak samo każdy potrafi cię wybawić od innych nieszczęść i od różnych wyleczyć chorób, lecz i tu się czasami zdarza, że kot ogonem machnie i takiego gipsowego bożka zwał na ziemię, przez to samo rozbije na kawałki lub dziecko bawiąc się takim bałwankiem drewnianym urwie mu rękę, nogę lub wydłubie oko, — drewniany bożek jest bezsilny i nawet sam się bronić nie potrafi... a tu kramarze go tak zachwalali...

D. C. N.

N. BERTL'S

Skład djamentów i wszelkiej biżuterji.

46 SPRINGFIELD AVENUE

S. ZBOROWSKA

Grosernia z buczernią i Owocarnia.

259 FERRY STREET

Tel. Mulberry 3199—0395

I. SIEGEL

FARBY, POKOSTY, OLEJE,
TAPETY.

8 CHARLTON STREET,
przy Springfield Ave., Newark.

ST. KLASŁO

Cukierki, cygara, papierosy. Chłodne napoje i "Ice Cream"

92 Ferguson St.

Telefon Market 7239

JÓZEF ROTH

Polsko-Słowacki Pierwszorzędny
MĘSKI KRAWIEC

Czyszczenie, prasowanie i reperacja
naszą specjalnością.

132 WEST STREET
między Montgomery i W. Kinney

ST. PAŁUBIAK

Polsko-Ukraińska Restauracja
oraz Hala na wszelkie okazje.
150 COURT STREET.

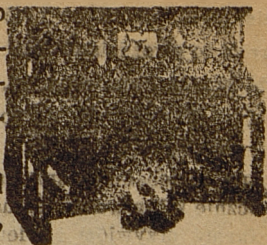
MARJAN NOWAKOWSKI

Polska Gospoda
25 Broome ST.



Kup sobie FONOGRAF, lub
SAMOGRAJĄCY FORTEP-
JAN tam, gdzie wszyscy Po-
lacy z Ironbound kupują swo-
je instrumenty.

„Ironbound's Główny Skład
Muzycznych Instrumentów,
Polskich Rekordów i Rolek.



GEORGE SCHORR & SON

89 Ferry Street,

róg Congress St.

J. ZAJĄC

Pierwszorzędna Polska Restauracja

Otwarta dzień i noc dla wygody wszystkich

64 JONES STREET,

NEWARK, N. J.

Tel. Market 5048

H. HANDELMAN

Jedyny gwarantowany w mieście skład
wszelkich Futer.

Reperacja, przerabianie naszą specjal-
nością

63 So. Orange Ave., Newark, N. J.

Phone Market 4540

FRANK L. ADAM

Asekuruję domy, okna wystawowe,
Automobile, piece parowe oraz wszel-
kie inne interesa.

772 Broad Street, Newark, N. J.

United States Savings Bank Bldg.

“HARMANIA W SOSNACH”

blisko Lakewood, N. J.

Sprzedaż tanich lot na łatwe spłaty w pięknej i bardzo zdrowej okolicy.

Osoby interesujące się zrobieniem fortuny za kilka lat, powinni nabyć kawałek
gruntu. Interesowani zechcą napisać do nas, naznaczając dzień i godzinę, kiedy
się nasz przedstawiciel może zgłosić celem udzielenia wszelkich informacji.

Pamiętajcie, że to bardzo łatka sposobność zrobienia kapitału małą sum-
ką pieniężną! Piszcie zaraz adresując: Dept. 3 Jersey City Real Estate Ex-
change, S. F. Fairbanks, Auctioneer, 897 Bergen Ave., Jersey City, N. J.,